

ด่วนที่สุด

ที่ ศธ ๐๒๐๕/ ๔๐๕๑



กระทรวงศึกษาธิการ
กพม. ๑๐๓๐๐

๑๓ ตุลาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการ
แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐเกาหลี

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการ
แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐเกาหลี (ฉบับภาษาอังกฤษ)
๒. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๕/๒๕๑๐ ลงวันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๕๙

ด้วย กระทรวงศึกษาธิการขอเสนอบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางการศึกษา
ระหว่างกระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐเกาหลี
(Memorandum of Understanding on Cooperation in the Field of Education between the
Ministry of Education of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Education of the
Republic of Korea) เพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา เพื่อส่งเสริมความร่วมมือทวิภาคีด้านการศึกษาระหว่าง
สองประเทศ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่อง
และการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ กระทรวงศึกษาธิการ ได้มีหนังสือนำเรียน
รองนายกรัฐมนตรี (พลอากาศเอก ประจิน จั่นตอง) กำกับการบริหารราชการกระทรวงศึกษาธิการ
เพื่อเห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ความเป็นมา

กระทรวงศึกษาธิการดำเนินความร่วมมือด้านการศึกษากับสาธารณรัฐเกาหลี
อย่างต่อเนื่อง โดยได้ดำเนินโครงการและกิจกรรมหลายรูปแบบ ได้แก่ การแลกเปลี่ยนการเยือนของผู้บริหาร
ระดับสูง การแลกเปลี่ยนครู นักเรียน และนักศึกษา การพัฒนาการเรียนการสอนภาษาเกาหลี ตลอดจนทุนที่
รัฐบาลสาธารณรัฐเกาหลีมอบให้แก่นักเรียน/นักศึกษาของไทยเพื่อไปศึกษาต่อเป็นประจำทุกปี อย่างไรก็ตาม
ไทยและสาธารณรัฐเกาฬียังไม่มีกรอบความร่วมมือด้านการศึกษาในระดับรัฐบาล ดังนั้น เพื่อเป็น
การส่งเสริมความร่วมมือทวิภาคีด้านการศึกษาระหว่างสองประเทศให้แน่นแฟ้น และมีทิศทางความร่วมมือที่
ชัดเจน ทั้งสองฝ่ายจึงได้ร่วมกันจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางการศึกษาระหว่าง
กระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐเกาหลี โดยมีเนื้อหา
ที่สอดคล้องกับความต้องการของทั้งสองประเทศ ดังรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา

๒.๑ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๕๕๗ มิได้ระบุให้
การจัดทำข้อตกลงระหว่างประเทศ ซึ่งอาจเป็นหนังสือสัญญาจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี
และหนังสือสัญญาที่มีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง จะต้องได้รับ
ความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ อย่างไรก็ตาม บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษา
ระหว่างรัฐบาลแห่งสหราชอาณาจักรและรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี
ก่อนลงนามตามมาตรา ๔ (๗) แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘

๒.๒ หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๑๘๙ ลงวันที่
๒ กรกฎาคม ๒๕๕๘ ได้แจ้งมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ โดยนายกรัฐมนตรีเสนอว่า
การดำเนินการจัดทำหนังสือสัญญาหรือเรื่องเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือเกี่ยวกับองค์การ
ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ให้หน่วยงานที่รับผิดชอบดำเนินการนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา
ร่างหนังสือสัญญาก่อนดำเนินการลงนามทุกครั้ง

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐเกาหลีประจำประเทศไทยแจ้งผ่านกระทรวงการต่างประเทศว่า นาย Young Lee ปลัดกระทรวงศึกษาธิการสาธารณรัฐเกาหลี จะเป็นผู้ลงนามบันทึกความเข้าใจ โดย นาย Young Lee จะเดินทางมาพร้อมนายกรัฐมนตรีสธารณรัฐเกาหลี และประสงค์จะลงนามภายหลังการหารือทวิภาคีระหว่างนายกรัฐมนตรีและนายกรัฐมนตรีสธารณรัฐเกาหลี ในวันที่ ๑๑ ตุลาคม ๒๕๕๙ ณ ทำเนียบรัฐบาล

๔. สาระสำคัญและข้อเท็จจริง

บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐเกาหลี มีสาระสำคัญในการส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาทุกระดับทั้งในระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน ระดับอาชีวศึกษา และระดับอุดมศึกษา โดยมีรูปแบบความร่วมมือที่หลากหลาย อาทิ การจัดประชุมสัมมนาทางวิชาการ การแลกเปลี่ยนนักวิชาการ ครู นักเรียน นักศึกษา และบุคลากรทางการศึกษา หุนการศึกษา การวิจัยร่วม การฝึกอบรมครูและบุคลากรทางการศึกษา ตลอดจนสาขาอื่นๆ ที่ทั้งสองฝ่ายมีความสนใจร่วมกัน เป็นต้น

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้แจ้งว่าไม่มีข้อขัดข้องในสารัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจ หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่าเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมายระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว ความละเอียดปรากฏอยู่ในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๖. ข้อเสนอ

กระทรวงศึกษาธิการจึงขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

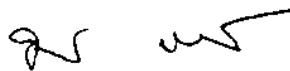
๖.๑ อนุมัติการจัดทำและลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางการศึกษาระหว่างกระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐเกาหลี ทั้งนี้ หากก่อนลงนามมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ในส่วนที่มีสาระสำคัญ ขอให้กระทรวงศึกษาธิการหารือกับกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ เพื่อพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้นๆ โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

๖.๒ อนุมัติให้ปลัดกระทรวงศึกษาธิการเป็นผู้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางการศึกษากระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐเกาหลี

๖.๓ ขออนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Power) ให้แก่ผู้ลงนามในข้อ ๖.๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายธีระเกียรติ เจริญเศรษฐศิลป์)

รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

รักษาราชการแทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๖๒๘ ๕๖๕๖ ต่อ ๑๑๓

โทรสาร ๐ ๒๖๘๑ ๐๔๕๓